

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE NSK

uzatvorená v zmysle § 8 ods. 5 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN č. 3/2009.

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ:

Regionálne združenie Dolná Nitra, o. z.
Sídlo: č. 198, 951 53 Babindol
Zastúpený: Ľudovít Kravár
IČO: 42116252
Bankové spojenie: Tatrabanka, a. s.
Číslo účtu: 292 682 7203 / 1100
Telefón: 0907 773013
Štatút MAS udelený
v zmysle Rozhodnutia
PPA dňa: 24.8.2009

Konečný prijímateľ:

Obec Pohranice
Sídlo: č. 185, 951 02 Pohranice
Zastúpený: Bc. Ladislav Hajdu
IČO: 00308382
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: 29028 162/0200
Telefón: 037/787 12 01

OBEI POKRYVÁNOE	
Dátum:	1.8.2011
Podacie číslo:	25/2011
Prílohy/isty:	Vybavuje:

Čl. II.

Predmet a účel zmluvy

- 1) Predmetom zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní dotácie z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja (ďalej NSK) zo strany RZ Dolná Nitra o. z. Babindol konečnému prijímateľovi – **Obec Pohranice** za účelom spolufinancovania implementácie Integrovannej stratégie rozvoja územia (ďalej ISRÚ).
- 2) Účelom tejto zmluvy je spolufinancovanie vybraných oprávnených nákladov z pohľadu dotácie NSK – **investície do dlhodobého hmotného majetku** pre projekt **Ihrisková zostava**, a to poskytnutím dotácie v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia Nitrianskeho samosprávneho kraja č. 3 / 2009 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu spolufinancovania Integrovaných stratégií rozvoja územia pre Miestne akčné skupiny vybrané Ministerstvom pôdohospodárstva SR v opatrení Osi 4 Programu rozvoja vidieka SR na území Nitrianskeho samosprávneho kraja.
- 3) Účelom poskytnutia dotácie je úhrada výdavkov konečného prijímateľa (**oprávnených aj neoprávnených nákladov PRV SR - Výzva 2**) v dohodnutej výške, a to po predložení potrebných dokladov uvedených vo Výzve a Žiadosti o poskytnutie dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja zverejnenej na internetovej stránke Úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja.
- 4) Pre účely tejto zmluvy sú nasledujúce dokumenty záväzné pri vysvetľovaní jednotlivých ustanovení:

- Všeobecne záväzné nariadenie Nitrianskeho samosprávneho kraja č. 3/2009 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu spolufinancovania Integrovaných stratégií rozvoja územia pre Miestne akčné skupiny vybrané Ministerstvom pôdohospodárstva SR v opatrení Osi 4 Programu rozvoja vidieka SR na území Nitrianskeho samosprávneho kraja,
- Usmernenie k administrácii poskytovania dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu spolufinancovania Integrovaných stratégií rozvoja územia pre Miestne akčné skupiny vybrané Ministerstva pôdohospodárstva SR v opatrení Osi 4 Programu rozvoja vidieka SR na území Nitrianskeho samosprávneho kraja na roky 2009 – 2013 (ďalej Usmernenie 1),
- Programový manuál nástrojov na podporu integrovaného rozvoja vidieka LEADER NSK 1 (ďalej PM 1),
- Usmernenie pre administráciu Osi 4 LEADER,
- Program rozvoja vidieka Slovenskej republiky na roky 2007 – 2013 (ďalej PRV SR),
- Nariadenie Rady (ES) 1698/2008 o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka.

Čl. III. Výška príspevku

- 1) RZ Dolná Nitra o. z. Babindol sa zaväzuje poskytnúť konečnému prijímateľovi, v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy dotáciu na spolufinancovanie vybraných oprávnených nákladov (investície do dlhodobého majetku) projektu **Ihrisková zostava** vo výške **4 000 €**, slovom štyritisíc EUR.
- 2) Regionálne združenie Dolná Nitra, o. z. Babindol sa bude podieľať na spolufinancovaní vybraných oprávnených nákladov z pohľadu dotácie NSK v zmysle schváleného konečného finančného plánu prijímateľa v Žiadosti o nenávratný finančný príspevok z dotácie NSK pre spolufinancovanie implementácie ISRÚ Leader PRV SR 2007-2013.

Oprávnené náklady, na ktoré sa žiada dotácia NSK		
Typ oprávneného nákladu		Rozpočet v EUR
Investície do dlhodobého hmotného majetku	<input checked="" type="checkbox"/>	4 000 EUR
Investície do dlhodobého nehmotného majetku	<input type="checkbox"/>	
Výdavky súvisiace s obstarávaním podľa zákona o verejnom obstarávaní	<input type="checkbox"/>	
Výdavky súvisiace s vypracovaním projektovej dokumentácie potrebnej v rámci stavebného konania	<input type="checkbox"/>	
Výdavky spojené s externým manažmentom projektov	<input type="checkbox"/>	
Vlastná práca (iba mzdy vrátane odvodov)	<input type="checkbox"/>	

Čl. IV. Účet konečného prijímateľa

- 1) RZ Dolná Nitra, o. z. Babindol zabezpečí poskytnutie dotácie konečnému bezhotovostne na prijímateľom zriadený bankový účet.
- 2) RZ Dolná Nitra, o. z. Babindol do 10 pracovných dní od podpisu zmluvy prevedie na účet konečného prijímateľa 40% pridelenej dotácie. Konečný prijímateľ začne realizovať projekt až do odčerpania uvedenej čiastky, následne vykoná odpočet jej použitia v súlade s pravidlami. Tento spolu s vyplneným monitorovacím a hodnotiacim formulárom RZ Dolná

Nitra, o. z. Babindol odovzdá do kancelárie MAS RZ Dolná Nitra, o. z. Babindol. RZ Dolná Nitra, o. z. Babindol na základe uskutočnenej finančnej a fyzickej kontroly na mieste, o ktorej je spísaný protokol o zhode zaslanej dokumentácie so skutočnosťou, uskutoční ďalší transfer 40% pridelenej dotácie. Celá procedúra sa opakuje. Posledných 20% dotácie užívateľ obdrží po skončení projektu, jeho zúčtovaní, vykonanej fyzickej a finančnej kontrole, vyplnení monitorovacieho a hodnotiaceho hárku a podpise protokolu o zhode.

Čl. V.

Povinnosti konečného prijímateľa

- 1) Konečný prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutú dotáciu a v súlade s podmienkami stanovenými PM 1 riadne a v stanovenom termíne realizovať a zabezpečiť trvalú udržateľnosť Integrovannej stratégie rozvoja územia, na spolufinancovanie ktorej bola dotácia určená.
- 2) Konečný prijímateľ je povinný najneskôr do 31.12.2011 predložiť potrebné účtovné doklady preukazujúce oprávnenosť výdavkov (fotokópie účtovných dokladov, výpisy z bankového účtu, podpornú dokumentáciu, fotodokumentáciu) a poskytnúť informácie súvisiace s použitím dotácie.
- 3) Konečný prijímateľ sa zaväzuje viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 4) Prípadne nevyčerpané finančné prostriedky z ročnej parciálnej čiastky je konečný prijímateľ povinný vrátiť najneskôr do 15.1. nasledujúceho kalendárneho roka na účet poskytovateľa č. 292 682 7203 / 1100 vedený v Tatrabanke, a. s. O odvode prostriedkov predloží konečný prijímateľ avízo.
- 5) Konečný prijímateľ je povinný viesť poskytnutú dotáciu na ním zriadenom bankovom účte. Výnosy (úroky) z týchto prostriedkov odvedie konečný prijímateľ na účet poskytovateľa č. 292 682 7203 / 1100 vedený v Tatrabanke, a. s. v termíne najneskôr do 15.1. nasledujúceho kalendárneho roka.
- 6) Konečný prijímateľ sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že umožní výkon kontroly zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov NSK a ním poverených subjektov v zmysle príslušných právnych predpisov SR (502/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, 523/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov) a bude ako kontrolovaný subjekt pri výkone kontroly riadne plniť povinnosti, ktoré mu z týchto predpisov vyplývajú.
- 7) V prípade zistenia nezrovnalostí v použití prostriedkov dotácie (napr. ich použitie na iné než určené účely, strata potrebných dokladov, zistená nehoda pri finančnej kontrole a pod.) je konečný prijímateľ povinný vrátiť neoprávnené použitú časť pridelenej dotácie.

Čl. VI.

Publicita

- 1) Pri všetkých aktivitách vykonávaných v súvislosti s realizáciou konkrétneho projektu v rámci spolufinancovania Integrovannej stratégie rozvoja územia MAS, je konečný prijímateľ povinný používať logá LEADER NSK, LEADER EÚ a erb Nitrianskeho samosprávneho kraja a zreteľne, jasne a čitateľne oznam, že sa na financovaní projektu, ktorý je predmetom tejto Zmluvy, podieľa Nitriansky samosprávny kraj, a to v nasledujúcom znení: „Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja“
- 2) Konečný prijímateľ je povinný v oblasti informovanosti a publicity postupovať v súlade s Usmernením 1 a Programovým manuálom 1.

Čl. VII.

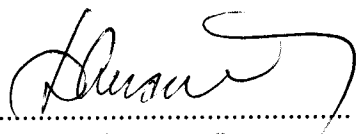
Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva je platná a účinná dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Platnosť zmluvy o poskytnutí NFP sa končí schválením záverečného zúčtovania dotácie, najneskôr však 31.12.2014.
- 2) Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy prechádzajú aj na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 3) Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka (zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 4) Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného dodatku k zmluve. Akékoľvek zmeny obsahu zmluvy prerokuje poskytovateľ s konečným prijímateľom pomoci najneskôr do 30 kalendárnych dní od prijatia návrhu na zmenu od konečného prijímateľa.
- 5) V prípade, ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s platným právnym poriadkom, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby ostal zachovaný obsah, zámer a účel sledovaný zmluvou.
- 6) Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 7) Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z toho jedno obdrží poskytovateľ a tri konečný prijímateľ.
- 8) V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tejto zmluvy uloženého u poskytovateľa.
- 9) Osoby podpisujúce túto zmluvu vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

V Babindole, dňa 29.7.2011

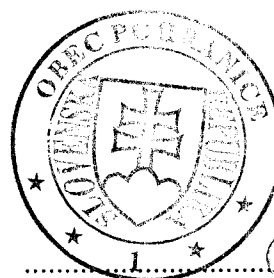
V Pohraniciach, dňa 29.7.2011

REGIONÁLNE ZDRUŽENIE
DOLNÁ NITRA o.z.
951 53 BABINDOL č. 198
IČO: 42 116 252



za poskytovateľa
Ludovít Kravár
predseda

Regionálneho združenia Dolná Nitra o. z.



za konečného prijímateľa
Bc. Ladislav Hajdu
starosta
Obec Pohranice